Bazénová čerpadla a pískové filtrace

Bestway Flowclear Sand Filter 11 355 l/h (kód 100760, 3 000 gal./h, náplň 36 kg písku 0,45–0,85 mm / Polysphere)

Model: 100760 • Značka: Bestway • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Výkonná bazénová písková filtrační jednotka Bestway Flowclear s průtokem čerpadla až 11 355 l/h (3 000 gal./h) zajišťuje křišťálově čistou vodu v nadzemních zahradních bazénech o objemu od 1 100 do 66 600 litrů. Korozivzdorná filtrační nádoba je osazena horním 6cestným ovládacím ventilem (filtrace, zpětný proplach, zafiltrování, cirkulace, vypouštění, uzavřeno) a samonasávacím/oběhovým čerpadlem s průhledným košíkovým předfiltrem vlasů a listí; jako filtrační médium lze použít 36 kg křemičitého písku nebo polymerové kuličky Polysphere.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Katalogové číslo / Značka	100760 / Bestway Flowclear (11,355 L / 3,000 GAL. Sand Filter)
Maximální průtok čerpadla	11 355 l/h (3 000 gal./h)
Doporučený objem bazénu	1 100 l až 66 600 l (300 – 17 600 gal.)
Napájecí napětí / Jištění!	AC 220–240 V ~ 50 Hz – POVINNÉ připojení přes proudový chránič RCD (IΔn ≤ 30 mA)!

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Katalogové číslo / Značka	100760 / Bestway Flowclear (11,355 L / 3,000 GAL. Sand Filter)
Maximální průtok čerpadla	11 355 l/h (3 000 gal./h)
Doporučený objem bazénu	1 100 l až 66 600 l (300 – 17 600 gal.)
Napájecí napětí / Jištění!	AC 220–240 V ~ 50 Hz – POVINNÉ připojení přes proudový chránič RCD (IΔn ≤ 30 mA)!
Požadovaný filtrační písek	Křemičitý písek #20 zrnitosti 0,45 – 0,85 mm, hmotnost cca 36 kg (není součástí balení)
Alternativní filtrační náplň	Filtrační kuličky Bestway Polysphere™ cca 1 000 g (při použití kuliček NEPROVÁDĚJTE zpětný proplach!)
Ovládací hlava filtrace	Horní 6cestný pákový ventil s 360° otočnou přírubou a kontrolním manometrem tlaku
Předfiltr čerpadla	Velkoobjemový vyjímatelný košík pod průhledným šroubovacím víkem s O-kroužkem
Připojení bazénových hadic	Šroubení Ø 38 mm (1,5") + přiložené redukční adaptéry a spony na hadice Ø 32 mm (1,25")
Maximální teplota bazénové vody	max. +35 °C (provoz pouze nad bodem mrazu +4 °C až +35 °C)
KRITICKÉ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLO!	ZÁKAZ provozu čerpadla, pokud se v bazénu nacházejí osoby! Vzdálenost od bazénu dle ČSN 33 2000-7-702!
Přepínání 6cestného ventilu!	VŽDY nejprve vypněte čerpadlo ze sítě – přestavení páky za chodu zničí hvězdicové těsnění!

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Tlaková filtrační nádoba s podstavcem (1 ks)** – Odolný polymerový kotel pro 36 kg křemičitého písku nebo vložky Polysphere.
- **2. Horní 6cestný ovládací ventil s tyrkysovou pákou (1 ks)** – Řídí režimy Filter, Backwash, Rinse, Circulate, Drain a Closed.
- **3. Oběhové elektromotorické čerpadlo na základně (1 ks)** – Zajišťuje průtok vody z bazénu přes předfiltr a pískové lože zpět do trysky.
- **4. Průhledné víko a vyjímatelný košík předfiltru (1 sestava)** – Zachytává listí, trávu, hmyz a vlasy před oběžným kolem čerpadla.
- **5. Vnitřní sběrná trubka s filtračním pavoukem/košem (uvnitř)** – Propouští přefiltrovanou vodu zpět do bazénu a zadržuje zrnka písku v nádobě.
- **6. Dvoudílná stahovací objímka hrdla ventilu (1 sada)** – Těsně spojuje 6cestnou hlavu s hrdlem pískové nádoby přes velký O-kroužek.
- **7. Propojovací tlaková hadice čerpadlo–ventil (1 ks)** – Bílá vroubkovaná hadice s převlečnými maticemi a plochými těsněními.
- **8. Manometr provozního tlaku (na ventilu)** – Ukazuje zanesení pískového lože a nutnost provést zpětný proplach (Backwash).
- **9. Redukční adaptéry 38/32 mm, stahovací spony a sací sítko** – Kompletní instalační sada pro napojení na různé typy bazénů Bestway.
- **10. Zátka odpadního hrdla D (Port D / Waste)** – Zabraňuje úniku vody z proplachovacího výstupu v režimu běžné filtrace.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

- **Povinné napájení přes proudový chránič RCD max. 30 mA! – ČSN 33 2000-7-702 (Elektrické instalace u bazénů)**
- **Ochranné brýle a respirátor FFP1 při sypání suchého křemičitého písku – ČSN EN 166 / ČSN EN 149**
- **Voděodolné rukavice při čištění košíku a úpravě bazénové chemie – ČSN EN ISO 374-1**
- **Protiskluzová obuv (manipulace pouze suchýma rukama u zásuvky!) – ČSN EN ISO 20347**
- **Zákaz koupání osob v bazénu během chodu elektrické filtrace! – ČSN EN 60335-2-41**

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST: Umístěte filtraci na pevnou vodorovnou betonovou/dlaždicovou plochu v předepsané bezpečné vzdálenosti od stěny bazénu (min. 2,0–3,5 m dle zóny a délky hadic) a zapojujte ji VÝHRADNĚ do uzemněné zásuvky 230 V chráněné proudovým chráničem RCD ≤ 30 mA (bez prodlužovacích kabelů)!
2. Při plnění pískem nejprve zakryjte středovou svislou trubku v nádobě krytkou, aby se písek nedostal dovnitř trubky (jinak jej čerpadlo vypláchne do bazénu!). Použijte výhradně předepsaný písek 0,45–0,85 mm (cca 36 kg do rysky MIN–MAX).
3. Zkontrolujte dotažení obvodové objímky pod 6cestným ventilem, průhledného víka předfiltru a všech hadicových matic s O-kroužky.
4. ČERPADLO NESMÍ BĚŽET NASUCHO! Filtraci umístěte pod úroveň hladiny vody v bazénu a před zapnutím otevřete uzavírací ventily bazénu, aby voda samospádem zaplavila průhlednou komoru předfiltru!
5. Nikdy nevkládejte chlorové tablety přímo do košíku předfiltru čerpadla – koncentrovaný chlor naleptá těsnění i oběžné kolo!

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. PŘED PRVNÍM FILTROVÁNÍM S NOVÝM PÍSKEM: Při vypnutém čerpadle stlačte a přepněte páku ventilu do polohy BACKWASH (zpětný proplach), odšroubujte krytku výstupu odpadu D a zapněte čerpadlo na 3–5 minut, dokud nevytéká čistá voda bez prachu z písku.
2. Vypněte čerpadlo, přepněte páku na RINSE (zafiltrování/usazení) na cca 1 minutu; poté opět VYPNĚTE ČERPADLO, zašroubujte krytku výstupu D a přepněte páku do polohy FILTER (běžná filtrace).
3. Zapněte filtraci (pouze když v bazénu nikdo není!) a odečtěte výchozí tlak čistého písku na manometru.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Jakmile tlak na manometru stoupne o cca 0,3–0,5 bar (nebo klesne proud z vratné trysky), VYPNĚTE ČERPADLO a proveďte cyklus BACKWASH -> RINSE. (Poznámka: používáte-li místo písku kuličky Polysphere™, Backwash nikdy nepoužívejte a kuličky vyperte ručně!).
5. Pravidelně kontrolujte průhledným víkem košík předfiltru; před jeho otevřením vypněte čerpadlo ze zásuvky a uzavřete ventily na stěně bazénu.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Týdně čistěte košík předfiltru od listí a vlasů a mažte těsnicí O-kroužek víka tenkou vrstvou silikonové vazelíny.
Pravidelně	Filtrační křemičitý písek (36 kg) měňte přibližně jednou za 3 sezóny, kdy dojde k zaoblení ostrohranných zrnek.
ZIMNÍ ODSTÁVKA (POVINNÁ)	Před prvními mrazy odpojte čerpadlo od sítě, vypusťte veškerou vodu spodní výpustnou zátkou nádoby i čerpadla, vysypte/vysušte náplň a celou jednotku uskladněte v suché nemrznoucí místnosti (+5 až +35 °C)!

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Do bazénu se vratnou tryskou vyplavuje jemný písek	Příliš jemný nevhodný písek (< 0,45 mm), přesypání nad rysku MAX nebo poškozený spodní filtrační koš („pavouk“)	Vyměňte písek za přesnou frakci 0,45–0,85 mm a zkontrolujte neporušenost vnitřního sběrače.
Čerpadlo vrčí, ale v průhledném předfiltru je vzduch a voda neproudí	Zavřené ventily u bazénu, přisávání vzduchu pod nedotaženým víkem předfiltru nebo ucpané sací sítko	Vypněte čerpadlo, otevřete průchod z bazénu, povolte odvzdušnění víka do zaplavení komory vodou a víko s čistým O-kroužkem dotáhněte.
Z odpadního hrdla D uniká voda i v režimu FILTER	Přestavování páky 6cestného ventilu za chodu čerpadla poškodilo/posunulo hvězdicové těsnění	Vypněte čerpadlo, zkontrolujte usazení těsnění pod hlavou ventilu a zajistěte hrdlo D těsnicí zátkou.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Bestway Flowclear Sand Filter 11 355 l/h (kód 100760, 3 000 gal./h, náplň 36 kg písku 0,45–0,85 mm / Polysphere)**
Typové označení / Model:	**100760** (Značka: Bestway)
Funkce a určení zařízení:	Vysokovýkonná bazénová písková filtrace 11 355 l/h se 6cestným ventilem a předfiltrem hrubých nečistot Bestway Flowclear (pro bazény 1 100–66 600 l)

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2014/35/EU (LVD)
- 2014/30/EU (EMC)
- 2011/65/EU (RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 60335-1
- ČSN EN 60335-2-41 (Elektrická čerpadla pro bazény)
- ČSN EN IEC 55014-1

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.